

Formulář žádosti o podporu Programu Interreg V-A

Česká republika – Polsko/

Formularz wniosku o dofinansowanie z

Programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska



Datum podání / Data złożenia:

Datum registrace / Data zarejestrowania:

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu:

Typ projektu / Typ projektu	Typ C - samostatně realizovaný / realizowany samodzielnie
Správce FM / Zarządca FM	Fond mikroprojektů v Euroregionu Silesia / Fundusz mikroprojektów w Euroregionie Silesia

A. Identifikace projektu / Identyfikacja projektu

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu:	CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_013/0001336
Identifikace žádosti (Hash) / Dane identyfikacyjne wniosku (Hash):	nHoymP
Verze / Wersja:	0002
Typ podání / Typ złożenia:	Automatické/Automatycznie
Způsob jednání / Sposób postępowania:	Podpisuje jeden signatář/Podpisuje jeden sygnatariusz

Projekt / Projekt

Číslo výzvy / Numer naboru:	11_16_013
Název výzvy / Tytuł naboru:	Výzva v rámci fondu mikroprojektů Silesia / Nabór w ramach Funduszu mikroprojektów Silesia

Název projektu CZ / Tytuł projektu CZ:	60+
Název projektu PL / Tytuł projektu PL:	60+
Název projektu EN / Tytuł projektu EN:	60+

Anotace projektu / Streszczenie projektu:

Již podle svého názvu je projekt zaměřen na seniorskou cílovou skupinu. Vzhledem ke stále vyspělejší lékařské péči, zdravějšímu a aktivnějšímu životnímu stylu se populace v obou zemích dožívá stále vyššího věku. Mnoho seniorů v průzkumech uvádí, že se v dnešním světě necítí bezpečně - pohyb v noci, domácí násilí, kybernetická šikana... Právě tento projekt by měl seniorům pomoci v orientaci, jak nebezpečným situacím předcházet, jak se účinně vzhledem k věku a kondici bránit, kde hledat pomoc.

Jak sama nazwa wskazuje, grupą docelową projektu są seniorzy. W związku z coraz lepszą opieką lekarską, coraz zdrowszym i bardziej aktywnym stylem życia ludność obu krajów żyje coraz dłużej. Wielu seniorów w trakcie badań opinii publicznej twierdzi, że nie czuje się w dzisiejszym świecie bezpiecznie - przebywanie poza domem w nocy, przemoc domowa, cyberprzemoc... Założeniem niniejszego projektu jest pomóc seniorom dowiedzieć się, jak zapobiegać niebezpiecznym sytuacjom, jak skutecznie bronić się

Fyzická realizace projektu / Rzeczowa realizacja projektu

Předpokládané datum zahájení / Przewidywany termin rozpoczęcia:	1. 2. 2018
Předpokládané datum ukončení / Przewidywany termin zakończenia:	30. 4. 2018
Předpokládaná doba trvání (v měsících) / Przewidywany czas trwania (w miesiącach):	3,00

Příjmy projektu / Dochody projektu

Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	Projekt nevytváří jiné peněžní příjmy/Projekt nie generuje innych wpływów finansowych
---	---

Doplňkové informace / Informacje uzupełniające

Realizace zadávacích řízení na projektu / Realizacja przetargów w projekcie:

Veřejná podpora / Pomoc publiczna:

Specifický cíl / Cel szczegółowy

Číslo / Numer:	11.4.120.4.1
Název / Nazwa:	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu / Zwiększenie poziomu współpracy między institucjami i społecznościami w regionie przygranicznym
Procentní podíl / Udział procentowy:	100,00

Číslo prioritní osy / Numer osi priorytetowej:	11.4
Název prioritní osy / Nazwa osi priorytetowej:	Spolupráce institucí a komunit / Współpraca instytucji i społeczności

Číslo investiční priority / Numer priorytetu inwestycyjnego:	11.4.120
Název investiční priority / Nazwa priorytetu inwestycyjnego:	Posilování institucionální kapacity orgánů veřejné správy a zúčastněných subjektů a účinné veřejné správy: podporou právní a správní spolupráce a spolupráce mezi občany a institucemi / Wzmacnianie zdolności instytucjonalnych instytucji publicznych i zainteresowanych stron oraz sprawności administracji publicznej poprzez wspieranie współpracy prawnej i administracyjnej i współpracy między obywatelami i instytucjami

B. Vedoucí partner/Partner wiodący

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Město Vítkov
Kód státu / Kod państwa	CZE Česká republika
IČ / REGON	00300870
IČ zahraniční / REGON zagraniczny	
DIČ / VAT id / NIP / VAT ID	CZ00300870
Právní forma / Forma prawna	Obec

Typ plátce DPH / Typ płatnika VAT	Jsem plátce DPH a nemám zákonný nárok na odpočet DPH ve vztahu k aktivitám projektu
Je DPH obsaženo v rozpočtu? / Czy VAT jest ujęty w budżecie?	ANO
Realizátor / Jednostka realizująca	
Právní forma realizátora / Forma prawna jednostki realizującej	Obec
Je vedoucí partner Evropským seskupením pro územní spolupráci? / Czy partner wiodący jest europejskim ugrupowaniem współpracy terytorialnej?	

**Zkušenosti/praxe partnera s realizací projektů obdobného charakteru a rozsahu /
Doświadczenia/praktyka partnera w realizacji projektów o podobnym charakterze i zakresie**

Jak se žije ženám uprostřed Evropy, program - Europe for Citizens

Projekt zaměřený na život žen v Evropě. Partneři - Kalety (Polsko), Vrbové (Slovensko).

Podnikání a pracovní příležitosti v Evropské unii - Europe for Citizens

Projekt určený podnikatelské veřejnosti. Partneři - Kalety (Polsko), Vrbové (Slovensko).

Osoby subjektu / Osoby podmiotu

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	Ing.
Jméno / Imię	██████████
Příjmení / Nazwisko:	██████████
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	██████████
Email / Email:	████████████████████
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	ANO

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	Ing.
Jméno / Imię	Pavel
Příjmení / Nazwisko:	Smolka
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	██████████
Email / Email:	starosta@vitkov.info

Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	ANO
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	

Adresy subjektu / Adresy podmiotu

Typ adresy / Typ adresu:	Adresa oficiální (adresa sídla organizace), Adresa pro doručení
Název kraje / Nazwa województwa:	Moravskoslezský kraj
Název okresu / Powiat	Opava
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	Vítkov
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	Vítkov
Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:	Vítkov
Ulice / Ulica:	náměstí Jana Zajíce
PSC / Kod pocztowy:	74901
Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:	
Číslo popisné/ evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	7
Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	1

Účty subjektu / Rachunki podmiotu

Název účtu příjemce / Nazwa rachunku bankowego beneficjenta:	Běžný účet
Kód banky / Kod banku:	0100 - Komerční banka, a.s.
IBAN / Numer rachunku w formacie IBAN:	CZ9701000001151403590257
Měna účtu / Waluta rachunku:	EUR
Stát / Państwo:	Česká republika
Předčíslí ABO / ABO - prefiks:	115
Základní část ABO / ABO - część główna:	1403590257
SWIFT kód / Kod SWIFT:	

Realizační tým / Zespół realizujący

Jméno / Imię:	██████████
Příjmení / Nazwisko:	██████████
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	koordinátor - administrativa / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Zajistí projekt po administrativní stránce, bude komunikovat s poskytovatelem dotace. Zajistí veškeré administrativní úkony, které povedou ke zdárné realizaci projektu. Po ukončení, zajistí závěrečnou zprávu a žádost o platbu. Bude konzultovat veškeré případné změny s poskytovatelem dotace.

--

Jméno / Imię:	██████████
Příjmení / Nazwisko:	██████████
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	koordinátor - realizace / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Pracuje na pozici vedoucí oddělení kultury, má bohaté zkušenosti s realizací projektů obdobného charakteru i s realizací projektů, které jsou v rámci česko-polského partnerství. Aktivně se zapojí do příprav projektu a následně do samotné realizace. Bude zodpovědná za sestavení harmonogramu a za plnění aktivit projektu.

--

Jméno / Imię:	██████████
Příjmení / Nazwisko:	██████████
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	příprava projektu, komunikace / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

██████████ zastupuje již od okamžiku příprav MO Svazu postižených civilizačními chorobami, jejímiž členy jsou především senioři.

- Konzultace při sestavování programu.
- Návrhy na pomůcky pro zabezpečení domácnosti.
- Přenos ústních informací o projektu mezi seniory.
- Pomoc při propagaci projektu směrem k cílové skupině.
- Aktivní účast během samotné realizace projektu.

--

Jméno / Imię:	Pavel
Příjmení / Nazwisko:	Smolka
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	starosta města Vítkova / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Starosta města má bohaté zkušenosti ve veřejné správě a také má bohaté zkušenosti s realizací projektů v rámci česko-polské spolupráce.

Jeho úlohou bude přivítání polského partnera a úzká spolupráce ve fázi přípravy projektu.

Aktivně se zapojí také do projektu v rámci realizace (setkání s účastníky, výměna zkušeností s partnery projektu v oblasti veřejné správy...).

--

Kategorie zásahu / Kategorie interwencji**Oblast intervence / obszar interwencji**

Kód / Kod	119
Název / Nazwa	Investice do institucionální kapacity a účinnosti veřejné správy a veřejných služeb na celostátní, regionální a místní úrovni za účelem reform, zlepšování právní úpravy a řádné správy
Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	5 696,70

Tematický cíl / cel tematyczny

Kód / Kod	11
Název / Nazwa	Posílení institucionální kapacity veřejných orgánů a zúčastněných stran a účinné veřejné správy
Název specifického cíle / Nazwa celu szczegółowego	Zvýšení intenzity spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	5 696,70

Forma financování / forma finansowania

Kód / Kod	01
Název / Nazwa	Nevratný grant
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	5 696,70

Typ území / Typ obszaru

Kód / Kod	03
Název / Nazwa	Venkovské oblasti (řídce osídlené)
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	5 696,70

Mechanismus územního plnění / Mechanizm działania przestrzennego

Kód / Kod	07
Název / Nazwa	Nepoužije se
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	5 696,70

Ekonomická aktivita / działalność gospodarcza

Kód / Kod	18
Název / Nazwa	Veřejná správa
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	5 696,70

Lokalizace / Lokalizacja

Kód / Kod	CZ080
Název / Nazwa	Moravskoslezský kraj
NUTS2 / NUTS2	Moravskoslezsko
NUTS1 / NUTS1	Česká republika
Procentní podíl / Udział procentowy	100,00
Indikativní alokace / Indykatywna alokacja	5 696,70

C. Partneri projektu/Partnerzy projektu

Typ subjektu / Typ podmiotu	Partner bez finančního příspěvku
Kód státu / Kod państwa	POL Polsko
Název subjektu / Nazwa podmiotu	Miasto Kalety

IČ zahraniční / REGON zagraniczny	151398706
DIČ / VAT id / NIP / VAT ID	
Právní forma / Forma prawna	Gmina
Typ plátce DPH / Typ płatnika VAT	Jsem plátce DPH a nemám zákonný nárok na odpočet DPH ve vztahu k aktivitám projektu
Je DPH obsaženo v rozpočtu? / Czy VAT jest ujęty w budżecie?	
Realizátor / Jednostka realizująca	
Právní forma realizátora / Forma prawna jednostki realizującecej	

**Zkušenosti/praxe partnera s realizací projektů obdobného charakteru a rozsahu /
Doświadczenia/praktyka partnera w realizacji projektów o podobnym charakterze i zakresie**

"Oswoić @" - wsparcie dla mieszkańców Gminy Kalety (POKL)

Polsko-českie spotkania europejskie w Kaletach (Europe for Citizens)
Setkání občanů Vítkova a Kalet (výměna zkušeností MěÚ, spolky, školy...)

Osoby subjektu / Osoby podmiotu

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	
Jméno / Imię	Klaudiusz
Příjmení / Nazwisko:	Kandzia
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	+48604350708
Email / Email:	burmistrz@kalety.pl
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	ANO
Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	

Titul před jménem / Tytuł przed nazwiskiem:	
Jméno / Imię	████
Příjmení / Nazwisko:	████
Titul za jménem / Tytuł za nazwiskiem:	
Telefon / Telefon:	
Mobil / Tel. kom.:	██████████
Email / Email:	██████████████████
Statutární zástupce / Przedstawiciel statutowy/osoba uprawniona do zaciągania zobowiązań:	

Hlavní kontaktní osoba / Główna osoba do kontaktu:	ANO
--	-----

Adresy subjektu / Adresy podmiotu

Typ adresy / Typ adresu:	Adresa oficiální (adresa sídla organizace), Adresa pro doručení
Název kraje / Nazwa województwa:	slaskie
Název okresu / Powiat	
Název ORP / Nazwa gminy o rozszerzonych kompetencjach (CZ):	
Městská část / Dzielnica miasta:	
Obec / Gmina:	Kalety
Část obce / Dzielnica gminy/sołectwo:	Kalety
Ulice / Ulica:	ul. Żwirki i Wigury
PSC / Kod pocztowy:	42660
Číslo orientační / Numer budynku porządkowy:	
Číslo popisné/ evidenční / Numer budynku ogólny/ewidencyjny:	2
Kód druhu čísla domovního / Kod rodzaju numeru budynku:	

Účty subjektu / Rachunki podmiotu

Realizační tým / Zespół realizujący

Jméno / Imię:	██████
Příjmení / Nazwisko:	██████
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	koordinátor - realizace / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Má bohaté zkušenosti s realizací obdobných projektů v rámci česko-polské spolupráce.
 Bude úzce spolupracovat s paní [REDAKCE] v době přípravy i při samotné realizaci projektu.
 Bude zajišťovat propagaci projektu na polské straně.
 Bude koordinovat část projektu realizovanou v Kaletách (zabezpečení míst pro realizaci, technické zabezpečení, komunikace).

--

Jméno / Imię:	Klaudiusz
Příjmení / Nazwisko:	Kandzia
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	starosta města Kalety / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

Starosta města má bohaté zkušenosti ve veřejné správě a také má bohaté zkušenosti s realizací projektů v rámci česko-polské spolupráce.
 Podílel se na přípravách projektu a zajistí zdárnou realizaci projektu. Zapojí se do programu projektu - setkání s účastníky, výměna zkušeností z oblasti veřejné správy.

--

Jméno / Imię:	[REDAKCE]
Příjmení / Nazwisko:	[REDAKCE]
Funkce v projektu CZ / Funkcja w projekcie PL:	zástupce seniorů v Kaletách / --

Popis kompetencí a kvalifikací / Opis kompetencji i kwalifikacji:

[REDAKCE] zastupuje seniory z Kalet.
 - Konzultace při sestavování programu.
 - Přenos ústních informací o projektu mezi seniory.
 - Pomoc při propagaci projektu směrem k cílové skupině.
 - Aktivní účast během samotné realizace projektu.

--

D. Umístění / Lokalizacja

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Město Vítkov

Místo realizace / Miejsce realizacji

Vítkov

Aktivity realizované mimo podporované území / Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Dopad projektu / Oddziaływanie projektu

Vítkov

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Miasto Kalety

Místo realizace / Miejsce realizacji

Vítkov

Aktivity realizované mimo podporované území / Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Aktivita CZ / Działanie CZ:	Workshop, pocitová mapa, miniolympiáda
Aktivita PL / Działanie PL:	
Místo realizace / Miejsce realizacji:	Kalety
Orientační částka / Kwota orientacyjna:	1 930,00

Dopad projektu / Oddziaływanie projektu

Vítkov

E. Popis projektu / Opis projektu

1. Jaký problém projekt řeší? / Jaki problem rozwiązuje projekt?

Vzhledem ke stále vyšší životní úrovni (lékařská péče, zdravý a aktivní životní styl) se zvyšuje průměrný věk obyvatelstva a přibývá obyvatel seniorského věku.

Právě u seniorů dochází v jejich životě k mnoha zásadním změnám - odchod dětí z domova, odchod do starobního důchodu, zhoršující se zdravotní stav, nižší finanční příjmy. Toto vše v mnoha případech vede k větší uzavřenosti a izolaci od "produktivního" světa. Lidé jsou lehčeji zranitelní a citlivěji vnímají negativních jevy ve společnosti. Ve Vítkově jsme v rámci tvorby pocitové mapy (bez omezení věkových skupin) zjistili, že mnoho občanů má strach vycházet po setmění ze svých domovů, že i v našem městě existují místa, kde se lidé necítí bezpečně.

Hlavním problémem, který projekt řeší je osobní bezpečnost a zabezpečení majetku seniorů a prevenci vzniku nebezpečných nebo krizových situací, využívání účinných prvků obrany a ochrany. Nové poznatky i získání nových praktických dovedností by měly přispět u seniorské populace k pocitu bezpečí a minimalizovat izolaci těchto osob.

Projekt řeší správnou komunikaci a získávání informací z důvěryhodných zdrojů v oblasti bezpečnosti seniorů:

- Kam se obrátit a s kým komunikovat, když se ve městě necítím bezpečně.
- Předcházení krizovým situacím, a to nejen při pohybu ve městě i mimo něj v nočních hodinách, ale také při prvních náznacích domácího násilí, šikany apod.
- Správné postupy při využívání technického vybavení domácnosti, aby nedocházelo k ohrožení soukromí uživatele - počítače, mobily, televize, dálkově ovládaná technika apod.
- Správné zabezpečení financí a manipulace s platebními a kreditními kartami, internetovým bankovníctvím apod.
- Vyhledávání účinné pomoci při řešení nebezpečných nebo krizových situací.

Zahájení projektu budou přítomní zástupci měst. Zde budou mít účastníci prostor pro sdělení svých požadavků na zvýšení bezpečnosti ve městech. Projekt přispěje také k lepší komunikaci mezi občany a úřadem.

--

2. Jaké jsou příčiny problému? / Jakie są przyczyny problemu?

Problém pocitu bezpečnosti ve městech má dvě roviny.

Do první patří problémy, které mohou odstranit pouze zástupci veřejné správy - města, kraje, stát

- nedostatečné osvětlení měst;
- nehostinná a temná zákoutí;
- nedostatečný kamerový systém;
- nedostatečný pohyb policie (městské i státní) v nočních hodinách;
- koncentrace nepřizpůsobivých občanů do vymezených lokalit.

Druhou rovinou je pak fyzická a psychická kondice seniorů. Mnoho z nich si uvědomuje, že jejich fyzické možnosti již nejsou takové, aby se dokázali násilí ubránit. Navíc podvědomě tuší, že by se s následkem napadení, po stránce psychické, jen těžce vyrovnávali (jsou jednou z nejcitlivějších skupin). Právě zde chceme se seniory pracovat - naučit je, jak se udržovat v dobré fyzické kondici, jak se rychle orientovat v nenadálých situacích, kdy je lepší oželeť drobnou finanční ztrátu než riskovat zranění.

Pro mnoho seniorů je, z finančních důvodů, problém také možnost pořízení zabezpečovacích prvků - ať už osobní ochrany nebo majetku, jejich správné kombinace a používání.

Problémem vidíme také v komunikaci mezi občanem a zástupci veřejné správy.

I tento problém projekt řeší. Účastníci vytvoří společně pocitovou mapu Vítkova a Kalet, kde vyznačí místa, kde se cítí dobře a naopak místa, kde není bezpečno.

Posledním problémem, který zasahuje do obou rovin jsou finance. Tím, že projekt bude finančně zajištěn prostředky EU a města, bude dostupný všem sociálním skupinám.

--

3. Co je cílem projektu? / Co jest celem projektu?

Cílem projektu je:

- Prioritně informování seniorské populace v partnerských městech o zásadách, jak ochránit své zdraví a majetek, jak předcházet krizovým situacím a v případě, že již nastanou a jak je účinně řešit.
- Seznámení s pomůckami vhodnými pro osobní bezpečnost a jejich správném používání.
- Vytvoření společné pocitové mapy (označení míst, kde se senioři cítí dobře a kde naopak mají pocit strachu nebo "nepohodlí") a předání těchto map vedení měst = podpora komunikace mezi občany a veřejnou správou.
- Vzájemná výměna zkušeností v oblasti péče o bezpečnost seniorů (vydání obecně závazných vyhlášek o zákazu podomního prodeje, osvětlení temných zákoutí, posílení hlídek MP...) v České republice a Polsku.
- Zapojení seniorů do aktivit, které probíhají v pozdějších hodinách (kulturní představení, kurzy, cvičení apod.) - odbourání nejistoty při pohybu nočním městem.
- Navázání nových přátelství mezi seniory z Vítkova a Kalet.
- Výměna zkušeností z oblasti bezpečnosti mezi městy a hledání řešení pro jejich odstranění.
- Porovnání vnímání bezpečnostních rizik ve dvou stejně velkých městech na území dvou států - České republiky a Polska.
- Zapojení veřejnosti do řešení problematiky bezpečnosti. Předání zkušeností českých seniorů polským a naopak.
- Spolupráce veřejné správy a spolků a sdružení zabývajících se volnočasovými aktivitami.
- Zveřejnění pocitových map na webových stránkách měst.
- Vytvoření podmínek pro další spolupráci obou měst při řešení bezpečnostních otázek ve městech. Na tento projekt lze navázat dalšími aktivitami, rozšířit mapování na další věkové skupiny apod.

Celem projektu jest:

- Przede wszystkim informowanie osób starszych mieszkających w miastach partnerskich o tym, jak chronić swoje zdrowie i własność, jak zapobiegać kryzysowym sytuacjom i jak skutecznie sobie radzić, kiedy taka sytuacja nastanie.
- Prezentacja środków służących zapewnieniu indywidualnego bezpieczeństwa i właściwe korzystanie z nich.
- Stworzenie wspólnej mapy samopoczucia (zaznaczenie miejsc, w których seniorzy czują się dobrze a w których czują strach lub dyskomfort) oraz przekazanie tychże map władzom miast = pomoc w poprawie komunikacji między obywatelami i administracją publiczną.
- Wymiana doświadczeń w zakresie starań o zapewnienie bezpieczeństwa seniorom (wydanie rozporządzeń o charakterze powszechnym o zakazie sprzedaży obwoźnej, oświetlenie ciemnych zakamarków, zwiększenie ilości patroli policji...) w Republice Czeskiej i w Polsce.
- Włączenie seniorów w działania i wydarzenia organizowane są w późniejszych godzinach (wydarzenia kulturalne, kursy, zajęcia gimnastyczne itp.) - pozbycie się strachu przed poruszaniem się po mieście w nocy.
- Zawiązanie nowych znajomości wśród seniorów z Vítkova i Kalet.
- Wymiana doświadczeń między oboma miastami w kwestii bezpieczeństwa i próba znalezienia rozwiązania problemów związanych z tą kwestią.
- Porównanie postrzegania zagrożeń dot. bezpieczeństwa w dwóch miastach o tej samej wielkości na terenie dwóch państw - Republiki Czeskiej i Polski.
- Włączenie obywateli w szukanie rozwiązań dot. kwestii bezpieczeństwa. - Wymiana doświadczeń między polskimi i czeskimi seniorami.
- Współpraca administracji publicznej ze związkami i stowarzyszeniami zajmującymi się organizacją wolnego czasu.

- Publikacja map samopoczucia na stronach internetowych miast.

- Stworzenie warunków do dalszej współpracy obu miast w kwestii poprawy poziomu bezpieczeństwa w miastach. Do tego projektu mogą nawiązywać kolejne projekty i działania, mapy mogą być tworzone przez kolejne grupy wiekowe itp.

4. Jaká změna/y je/jsou v důsledku projektu očekávána/y? / Jakich/ej zmian(y) oczekuje się w konsekwencji realizacji projektu?

a) Výstupy workshopů

Využití nabytých poznatků v praxi. Získáním nových informací a praktických dovedností budou senioři schopni lépe ochránit svůj život, zdraví i majetek. Senioři se budou moci více zapojovat do volnočasových aktivit pořádaných v podvečer nebo večer (kulturní a společenské akce, vzdělávací kurzy, cvičení apod.).

Aktivní životní styl zvýší kvalitu jejich života.

b) Doplnky osobní ochrany a zabezpečení majetku

Aktivní používání doplňků osobní ochrany a zabezpečení majetku a jejich rozšíření o další prvky.

Předávání svých osobních zkušeností s jejich využitím mezi další seniory.

Správné kombinování a používání prvků tak, aby zbytečně nezatížily rozpočet seniorů, ale byly účinné. Instalace dveřních řetízků je natolik jednoduchá, že šikovní senioři ji zvládnou sami, popř. za pomoci svých dětí.

c) Udržování a zvyšování fyzické a psychické kondice seniorů

Nadále udržovat vhodnými fyzickými aktivitami dobrou kondici. Pokračovat na základě nabytých teoretických i praktických dovedností k utužování zdraví i po skončení projektu.

d) Pocitová mapa

Podklad pro veřejnou správu k přijetí opatření vedoucích ke zvýšení bezpečnosti osob i majetku v obou městech.

--

5. Jaké aktivity v projektu budou realizovány? / Jakie działania będą realizowane w projekcie?

0 - Příprava projektu

Setkání zástupců partnerských měst a příprava obsahu projektu, stanovení cílových skupin, časový harmonogram.

1 - Řízení projektu

Ustanovení pracovních týmů, které budou projekt zabezpečovat. Přidělení kompetencí jednotlivým osobám.

2 - Workshopy

Vítkov

Jednodenní workshop zaměřený na tato témata:

- Úvod do problematiky - osobní bezpečnost, zabezpečení majetku (statistiky, nejčastější chyby a omyly).
- Prevence - předcházení vzniku nebezpečných situací (rady a návody, jak nebezpečí předcházet).
- Používání prvků osobní bezpečnosti (jaké prvky ochrany jsou pro jakou situaci vhodné, kdy je použít, jak improvizovat...).
- Používání bezpečnostních pomůcek pro ochranu majetku (dům, byt, zahrada...).
- Sebeobrana (kdy je sebeobrana účinná) + praktické ukázky.
- Domácí násilí (šikana apod.) a jak mu čelit.
- Tvorba pocitové mapy Vítkova.

Kalety

Jednodenní workshop - fyzická a psychická kondice.

- Úvod do problematiky - jak správně dbát o své fyzické i psychické zdraví, sportovní aktivity vhodné pro seniory, otužování.
- Základy správného dýchání + praktický nácvik.
- Uvolňovací cviky + praktický nácvik.
- Trénování paměti + praktické ukázky.
- Tvorba pocitové mapy Kalet.

3 - Malá seniorská olympiáda

Olympiáda bude završením projektu a senioři zde změří své síly a porovnejí nabyté vědomosti. Soutěži se bude v 10 smíšených družstvech (Češi/Poláci, muži/ženy) po 8 osobách. První tři místa budou oceněna.

4 - Bezpečnostní a sportovní vybavení

Všichni senioři po absolvování dvou 1denních workshopů obdrží:

- Praktickou pomůcku vedoucích ke zvýšení pocitu bezpečí (os. alarm pro ochranu před útočníkem).
- Dveřní řetízek pro zabezpečení své domácnosti.

Používání obojího je snadné a přitom velmi účinné. Osobní alarm nechrání seniory pouze před útočníkem, ale např. také před volně pobíhajícím psem a může také pomoci v případě náhlé nevolnosti, kdy zvuk upozorní okolí.

- Karimatku pro udržování dobré fyz. kondice.
- Sadu cviků pro udržování paměti a posil. mozku.

0 Przygotowanie projektu

Spotkanie przedstawicieli miast partnerskich i opracowanie treści projektu, określenie grup docelowych, harmonogram.

1 Zarządzanie projektem

Wyznaczenie zespołów roboczych, które będą dbać o realizację projektu. Rozdzielenie kompetencji między poszczególne osoby.

2 Workshopy

Vítkov

Jednodniowy workshop dotyczący następujących zagadnień:

- Wstęp do problematyki - indywidualne bezpieczeństwo, zabezpieczenie własności (statystyki, najczęstsze błędy i pomyłki).
- Prewencja - zapobieganie niebezpiecznym sytuacjom (rady i instrukcje dot. zapobiegania niebezpiecznym sytuacjom).
- Stosowanie środków do ochrony indywidualnej (jakie środki ochrony są odpowiednie w określonych sytuacjach, gdzie je użyć, jak improwizować...).
- Korzystanie ze środków do ochrony własności (dom, mieszkanie, ogród...).
- Samoobrona (kiedy samoobrona jest skuteczna) + praktyczne przykłady.
- Przemoc domowa (nękanie itp.) i jak sobie z nią radzić.
- Stworzenie mapy samopoczucia Vítkova.

Kalety

Jednodniowy workshop - kondycja fizyczna i psychiczna.

- Wstęp do problematyki - jak właściwie dbać o swoje zdrowie fizyczne i psychiczne, aktywność sportowa odpowiednia dla seniorów, wzmacnianie się.
- Podstawy prawidłowego oddychania + ćwiczenia praktyczne.
- Ćwiczenia uwalniające + ćwiczenia praktyczne.
- Trening pamięci + ćwiczenia praktyczne.
- Stworzenie mapy samopoczucia Kalet.

3 Mała olimpiada seniorów

W trakcie olimpiady, będącej zwieńczeniem projektu, seniorzy spróbują swych sił i porównają zdobytą wiedzę i umiejętności. Uczestnicy zostaną podzieleni na 10 mieszanych zespołów (Czesi/Polacy, mężczyźni/kobiety) po 8 osób. Dla pierwszych trzech zespołów przewidziano nagrody.

4 Środki służące do ochrony i sprzęt sportowy

Wszyscy seniorzy po wzięciu udziału w obu workshopach otrzymają:

- Praktyczne narzędzie zwiększające poczucie bezpieczeństwa (alarm osobisty do obrony przed atakującym).
- Łańcuch drzwiowy do zabezpieczenia domu.
- Karimatę w celu utrzymywania dobrej kondycji.

6. Cílová skupina projektu / Grupa docelowa projektu

Hlavní cílovou skupinou tohoto projektu budou senioři.

- Senioři - do projektu budou zařazeni senioři starší 60 let. Ve výjimečných případech se mohou do projektu zapojit osoby mladší. V těchto případech to budou přednostně osoby se zdravotním handicapem.
- Občané Vítkova a Kalet a jejich místní částí. V případě nenaplnění kapacity projektu se mohou do projektu zapojit občané z ORP Vítkov a okolí Kalet, případně dalších českých a polských příhraničních měst.
- Muži i ženy.
- Zástupci samospráv (jim budou sloužit data získaná prostřednictvím pocitových map ke zlepšení bezpečnostní situace ve městech).

Již na přípravě tohoto projektu se podíleli zástupci MO Svazu postižených civilizačními chorobami ve Vítkově, kteří v našem městě velmi aktivně pracují právě se seniorskou skupinou. Budou s námi spolupracovat i při samotné realizaci - především při propagaci projektu mezi seniory a rozšiřování informací získaných během projektu.

Główną grupę docelową projektu stanowią seniorzy.

- Seniorzy - w projekcie biorą udział seniorzy po 60. roku życia. W wyjątkowych przypadkach w projekcie mogą wziąć udział osoby młodsze. W takim przypadku pierwszeństwo będą mieć osoby niepełnosprawne.
- Obywatele Vítkova i Kalet i ich dzielnic. W przypadku wolnych miejsc w projekcie mogą wziąć udział obywatele z powiatu Vítkov i okolic Kalet, ewentualnie z innych czeskich i polskich miast przygranicznych.
- Mężczyźni i kobiety.
- Przedstawiciele samorządów (dzięki stworzeniu map samopoczucia zyskają oni informację, które pomogą im zwiększyć poziom bezpieczeństwa w miastach).

W przygotowaniu projektu pomagali przedstawiciele powiatowego związku osób dotkniętych chorobami cywilizacyjnymi [czes. MO Svaz postižených civilizačními chorobami] w Vítkovie, którzy w naszym mieście prowadzą bardzo aktywne działania na rzecz seniorów. Związek będzie z nami współpracować również w trakcie realizacji projektu - przede wszystkim w zakresie popularyzacji projektu wśród seniorów i szerzenia informacji uzyskanych w trakcie jego realizacji.

7. Jak bude zajištěna udržitelnost projektu? / W jaki sposób zostanie zapewniona trwałość projektu?

Města každoročně plánují ve svých rozpočtech částky na přeshraniční spolupráci. Finančně tedy budou i projekty v dalších letech zajištěny. Města se zároveň snaží hledat další finanční zdroje (dotace, dary apod.).

Na tento projekt lze navázat dalšími vhodnými aktivitami řešícími problematiku bezpečnosti měst. Vzhledem k tomu, že projekt je zaměřen na seniorskou kategorii lze také navázat dalšími vhodnými aktivitami pro tuto cílovou skupinu.

Města dále budou spolupracovat a vyměňovat si své zkušenosti:

- při odstraňování nedostatků, které vyplynou po vytvoření pocitových map;
- z oblasti sociální;
- z oblasti bezpečnosti;
- při rozvoji volnočasových aktivit na územích měst.

Města spolupracují také v jiných oblastech. Na rok 2018 se připravují další společné projekty:

- setkání pěveckých sborů a dechových orchestrů,
- setkání spolků v rámci programu, ve kterém se představí složky IZS,
- humanitární projekt zaměřený na pomoc Africe.

Zástupci měst se pravidelně zúčastňují a ve všech těchto aktivitách chtějí pokračovat i v dalších letech:

- Dne města Kalety,
- Dne města Vítkova,
- oceňování nejlepších žáků škol Vítkovska při udílení Ceny Jana Zajíce.

Tenisový oddíl pořádá každoročně v jednom z partnerských měst (Vítkov, Kalety, Vrbové) turnaj ve stolním tenisu.

Velmi úzká je také spolupráce škol.

--

F. Klíčové aktivity / Kluczowe działania

Číslo / Numer:	0
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Příprava projektu/--
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	2. 8. 2017
Datum ukončení / Data zakończenia:	30. 10. 2017
Rozpočet / Budżet:	0,00

Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Město Vítkov	

Zapojení partneři / Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Miasto Kalety	

Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:

Setkání zástupců měst Vítkov a Kalety proběhlo v Kaletách, kde se stanovil plán společně připravovaných aktivit na rok 2018.
 Stanovil se harmonogram a náplň 3 projektů:
 - 60+ (viz tato žádost)
 - Česko-polská hudební setkání
 - Společně bezpečně
 Projekt 60+
 Hlavním partnerem projektů bylo určeno město Vítkov.
 Dalšími partnery projektu jsou MO Svazu postižených civilizačními chorobami, Vítkov a Klub seniorů Kalety. Oba spolky budou pracovat na podrobnostech programu a přípravě projektu.
 Příprava projektu bude ukončena do konce měsíce října 2017.
 Město Vítkov zodpovídá za podání žádostí z Fondu mikroprojektů.
 Partneři budou spolupracovat a budou v kontaktu v případě potřeby doplnění informací k projektu.
 --

Hlavní milníky aktivity / Głównie planowane osiągnięcia działania:

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Głównie planowane osiągnięcia działania PL:	Příprava projektu a podání žádosti o dotaci/
Datum splnění / Data realizacji:	30. 10. 2017

Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:

Zástupci měst - vedení partnerských měst
 Rada/zastupitelstvo města
 Pracovníci městských úřadů
 MO Svazu postižených civilizačními chorobami, Vítkov
 Klub seniorů Kalety
 --

Indikátor/y výstupu/Wskaźnik/i produktu:

Název subjektu / Nazwa podmiotu:	Název indikátoru / Nazwa wskaźnika:	Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	Cílová hodnota / Wartość docelowa
Město Vítkov	91210 Úroveň spolupráce institucí na česko-polském pohraničí/Poziom współpracy instytucji na pograniczu polsko-czeskim	0,000	0,000

Město Vítkov	91101 Počet partnerů zapojených do společných aktivit/Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania	0,000	1,000
Miasto Kalety	91101 Počet partnerů zapojených do společných aktivit/Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania	0,000	1,000
Miasto Kalety	91210 Úroveň spolupráce institucí na česko-polském pohraničí/Poziom współpracy instytucji na pograniczu polsko-czeskim	0,000	0,000

Číslo / Numer:	1
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Řízení projektu/--
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	1. 11. 2017
Datum ukončení / Data zakończenia:	30. 4. 2018
Rozpočet / Budžet:	0,00

Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budžet
Město Vítkov	

Zapojení partneři /Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budžet
Miasto Kalety	

Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:

Každý z partnerů určil zodpovědné osoby a jejich kompetence v rámci přípravy i realizace projektu. Partneři se zavázali, že na přípravě i realizaci projektu budou spolupracovat. Hlavní/vedoucí partner projektu, město Vítkov, že celý projekt předfinancuje ze svého rozpočtu.

Partneři zajistí pro úspěšný průběh projektu:

- Vhodné prostory pro samotnou realizaci projektu - kulturní domy.
- Technické vybavení pro osvětlení a ozvučení akce.
- Pořadatelskou službu po celou dobu realizace.
- Vytipují vhodné dopravce, poskytovatelé občerstvení, dodavatelé bezpečnostních pomůcek a karimatek.
- Zajistí dostatečnou propagaci a publicitu projektu způsoby v místě obvyklými.

--

Hlavní milníky aktivity / Głównie planowane osiągnięcia działania:

č. / nr:	1
-----------------	---

Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:	Realizace a ukončení projektu/
Datum splnění / Data realizacji:	30. 4. 2018

Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:

Koordinátoři projektu.
Zaměstnanci městských úřadů ve Vítkově a Kaletách.
Spolupracující subjekty - MO SPCCH Vítkov a KS Kalety.

--

Indikátor/y výstupu/Wskaźnik/i produktu:

Název subjektu / Nazwa podmiotu:	Název indikátoru / Nazwa wskaźnika:	Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	Cílová hodnota / Wartość docelowa
---	--	--	--

Číslo / Numer:	2
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Workshopy - bezpečnost seniorů/--
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	14. 3. 2018
Datum ukončení / Data zakończenia:	15. 3. 2018
Rozpočet / Budżet:	0,00

Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Město Vítkov	

Zapojení partneři / Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Miasto Kalety	

Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:

Workshopy proběhnou vždy jako jednodenní - v Kaletách a ve Vítkově a budou na sebe navazovat. Workshopy budou zabezpečeny odbornými lektory vždy na řešenou problematiku a budou tlumočeny (ČJ/PJ).

1. den - Vítkov

- Příjezd polských účastníků projektu, přivítání starostou města.
- Seznámení účastníků s projektem, jeho financováním a podrobným dvoudenním programem, informace o Fondu mikroprojektů a principech EU v oblasti řešení problematiky bezpečnosti (koordinátor projektu).
- Úvod do problematiky - účastníci se seznámí se statistickými údaji, zkušenostmi z praxe a obecným dodržování zásad osobní bezpečnosti a zabezpečení majetku.
- Prevence - předcházejí vzniku nebezpečných, život, zdraví a majetek ohrožujících situací.
- Používání prvků osobní bezpečnosti - teoretická a praktická část.
- Používání bezpečnostních pomůcek pro ochranu majetku (dům, byt, zahrada...).
- Sebeobrana vč. praktických ukázek.
- Domácí násilí (šikana apod.) a jak mu čelit.
- Tvorba pocitové mapy Vítkova. Tato část programu je určena pouze pro české účastníky. Vytvoření mapy trvá cca 20 minut a bude zařazeno do přestávek. Mapa bude vytvořena v papírové podobě. Po vyhotovení bude naskenována, umístěna na webu města a předání vedení města. Stejně tak si mapu vytvoří polští účastníci pocitovou mapu Kalet druhý den.

Kalety

Program bude zaměřen především na udržování dobré fyzické a psychické kondice.

- Příjezd českých účastníků projektu, přivítání starostou města.
- Seznámení účastníků s projektem, jeho financováním a podrobným programem druhého dne, informace o Fondu mikroprojektů a principech EU v oblasti řešení zdravotního stavu obyvatelstva (koordinátor projektu).
- Úvod do problematiky - jak správně dbát o své fyzické i psychické zdraví, sportovní aktivity vhodné pro seniory, otužování.
- Základy správného dýchání + praktický nácvik.
- Uvolňovací cviky + praktický nácvik.
- Trénování paměti + praktické ukázky.
- Tvorba pocitové mapy Kalet (viz Vítkov - první den).

--

Hlavní milníky aktivity / Głównie planowane osiągnięcia działania:

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Głównie planowane osiągnięcia działania PL:	Uspořádání workshopů/
Datum splnění / Data realizacji:	15. 3. 2018

Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:

Senioři od 60 let.
Koordinátoři a pracovníci zodpovědní za průběh workshopů.

--

Indikátor/y výstupu/Wskaźnik/i produktu:

Sestava vytvořena v MS2014+

TUADAING

10.4.2018 8:04

Název subjektu / Nazwa podmiotu:	Název indikátoru / Nazwa wskaźnika:	Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	Cílová hodnota / Wartość docelowa
---	--	--	--

Číslo / Numer:	3
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Malá seniorská olympiáda/--
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	15. 3. 2018
Datum ukončení / Data zakończenia:	15. 3. 2018
Rozpočet / Budžet:	0,00

Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:

Odpoovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budžet
Město Vítkov	

Zapojení partneři / Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budžet
Miasto Kalety	

Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:

Aktivita bude vyvrcholení dvoudenního setkání seniorů z Vítkova a Kalet, které je zaměřeno především na získávání nových teoretických i praktických zkušeností a dovedností. Aby senioři měli větší možnost navázat také osobní přátelství a komunikovat spolu, proběhne na závěr "Malá seniorská olympiáda".

Náplň:

Vylosování 10 družstev po 8 osobách. Družstva budou smíšená muži/ženy, Češi/Poláci a rozdělí se na 10 stanovišť.

Čas pro vyřešení úkolu na každém stanovišti: 10 minut (pak se kolovým systémem posunou dál).

Pět stanovišť bude zaměřeno na vědomostní úkoly - vyřešení vědomostního kvízu z oblasti osobní bezpečnosti, zabezpečení domácnosti, zdravotvědy, anatomie, paměť.

Pět stanovišť bude spojeno s praktickými úkoly - hod na cíl, úkol spojený s jemnou motorikou, stabilitou, rychlostí a provlékání provázku.

S programem olympiády budou nápomocni zástupci KS Kalety a MO SPCCH Vítkov, kteří nejlépe znají možnosti seniorů a s pořádáním obdobných her mají bohaté zkušenosti.

Po dobu konání aktivity budou přítomni koordinátoři a pracovníci obou měst a budou program řídit. Přizváni budou také zástupci vedení obou měst, aby se aktivně do olympiády zapojili.

Nejúspěšnější tři družstva budou oceněna. Cenou budou dorty.

Po skončení budou mít možnost vítkovští senioři prohlédnout si nově zrekonstruované zázemí KD v Kaletách určené právě seniorům - minitělocvična, oddechová část, poradenství.

Na závěr projektu budou starostům obou měst předány pocitové mapy a senioři jejich závěry okomentují a zhodnotí.

--

Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:	Uspořádání "Malé seniorské olympiády"/
Datum splnění / Data realizacji:	15. 3. 2018

Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:

Senioři. Zástupci partnerských měst.
--

Indikátor/y výstupu/Wskaźnik/i produktu:

Název subjektu / Nazwa podmiotu:	Název indikátoru / Nazwa wskaźnika:	Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	Cílová hodnota / Wartość docelowa
---	--	--	--

Číslo / Numer:	4
Název klíčové aktivity CZ / Nazwa działania kluczowego PL:	Bezpečnostní a sportovní vybavení/--
Datum zahájení / Data rozpoczęcia:	15. 3. 2018
Datum ukončení / Data zakończenia:	15. 3. 2018
Rozpočet / Budżet:	0,00

Zapojení partnerů / Zaangażowanie partnerów:

Odpovědný partner / Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Město Vítkov	

Zapojení partneři /Zaangażowani partnerzy	Rozpočet / Budżet
Miasto Kalety	

Konkrétní popis aktivity včetně popisu zapojení jednotlivých partnerů / Konkretny opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów:

<p>Bezpečnostní a sportovní vybavení bude seniorů předáno v samotném závěru projektu. Tento materiál by měl seniorův v praxi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - usnadnit bezpečnější pohyb po setmění, - zabezpečit jejich majetek a zvýšit jejich bezpečnost doma, - umožnit a rozvíjet cvičení (především dechová a protahovací), - procvičovat paměť a udržovat mozek v dobré kondici. <p>a) Osobní alarm pro ochranu před útočníkem Estetický a praktický bezpečnostní přívěšek pro ochranu před náhodnými i úmyslnými útočníky nebo zloději. Akustická ochrana před volně pobíhajícím psem.</p> <p>b) Dveřní řetízek Bezpečnostní řetízek na dveře, s navlékacím očkem, snadné navléknutí na kliku, bez nutnosti vrtání do dveří. Vhodné i pro celoskleněné dveře, řetízek se navlékne na kliku. Ideální pro domovní a vstupní dveře, snadné použití pro seniory i pro děti, jednoduchá montáž, bez nutnosti vrtat do dveří. Zabráni vstupu nechtěných osob do bytu. Bezpečnostní řetízek lze také zamykat.</p> <p>c) Karimatka - podložka na cvičení Umožní seniorům provádět veškeré cviky na zemi. Vzhledem k tomu, že podložky jsou vyráběny z měkkých materiálů, snadno je i senioři mohou používat při skupinových cvičeních mimo domácnost.</p> <p>d) Sada cviků na procvičování paměti Popisy k jednotlivým cvikům budou v českém i polském jazyce. Umožní seniorům domácí procvičování paměti.</p> <p>--</p>

Hlavní milníky aktivity / Główne planowane osiągnięcia działania:

č. / nr:	1
Název milníku CZ / Główne planowane osiągnięcia działania PL:	Předání vybavení účastníkům projektu/
Datum splnění / Data realizacji:	15. 3. 2018

Popis pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena / Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone:

Senioři - účastníci projektu.
--

Indikátor/y výstupu/Wskaźnik/i produktu:

Název subjektu / Nazwa podmiotu:	Název indikátoru / Nazwa wskaźnika:	Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	Cílová hodnota / Wartość docelowa

Propagační činnost / Działanie promocyjne

Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Uvědomění příjemců pomoci během školení, seminářů, akcí, apod. / Przekazanie informacji beneficjentom podczas szkoleń, seminariów, imprez, itp.
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
<p>Při zahájení projektu budou účastníci ústně informováni:</p> <ul style="list-style-type: none"> - o financování projektu z prostředků EU a města Vítkova; - o Fondu mikroprojektů; - obecně o cílech EU v oblasti bezpečnosti a aktivního života seniorů; - obecně o přeshraniční spolupráci partnerských měst Vítkov a Kalety a jejich přínosech pro život obyvatel v česko - polském příhraničí. <p>V místě pořádání workshopů budou vyvěšeny vlajky ČR, Polska a EU. Bude zde umístěn plakát formátu A3 s povinnou publicitou.</p>	
--	
Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Plakát velikosti min A3 / Plakat o rozmiarze min. A3
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	70
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
<p>Pro propagaci projektu budou použity plakáty formátu A4 a A3. Plakáty budou v české a polské jazykové verzi. Budou opatřeny povinnou publicitou (dle manuálu). Výlep (plakátovací plochy apod.) nebo vyvěšení (nástěnky, venkovní vývěsky apod.) plakátů si zajistí každé město na své vlastní náklady minimálně na území města a v jeho místních částech dle standardních zvyklostí v daném městě. Tisk plakátů v plnobarevné verzi si zajistí každé město.</p>	
--	
Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Povinné prvky jsou uvedeny na dokumentech, webových stránkách a dalších nosičích financovaných z evropských fondů v souladu s Pravidly pro žadatele a příjemce a v souladu s povinnými technickými parametry. / Wymagane elementy są ujęte w dokumentach, na stronach internetowych i innych mediach finansowanych z funduszy europejskich, zgodnie z Zasadami dla wnioskodawców i beneficjentów oraz zgodnie z obowiązkowymi parametrami technicznymi.

Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
Prvky povinné publicity budou použity na těchto dokumentech: - pokyny pro účastníky akce, - prezenční listiny. Na webových stránkách obou partnerů budou prvky povinné publicity použity na místech, kde budou zveřejněny informace o projektu. --	
Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Informace v mediích, včetně sociálních sítí / Informacje w mediach wraz z mediami społecznościowymi
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
Informace o projektu budou zveřejněny na facebooku města Vítkova u všech aktualit týkajících se projektu. --	
Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Jiné formy informování - specifikovat / Inne formy informacji - określić
Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
a) Umístění vlajek České republiky, Polska a EU v místnostech, kde bude probíhat zahájení a workshopy. b) Veškeré propagační materiály a ceny do olympiády, které budou z dotace pořízeny, budou označeny povinnou publicitou. --	
Propagační/Informační činnost / Działanie promocyjne/informacyjne:	Tiskoviny (publikace, brožury, letáky, atd.) / Materiały drukowane (publikacje, broszury, ulotki, itp.)

Propagační/Informační činnost - nepovinná CZ / Działanie promocyjne/informacyjne - nieobowiązkowe CZ:	/
Jednotka míry / Jednostka miary :	
Předpokládaný počet ks (kde je vhodné) / Przewidywana liczba sztuk (jeżeli dotyczy):	80
Zdůvodnění výběru a konkrétní popis / Uzasadnienie wyboru i konkretny opis:	
Na materiálech k procvičování paměti, které budou účastníkům distribuovány v závěru projektu, bude umístěna povinná publicita. Materiály budou k dispozici na webech partnerů volně ke stažení.	
--	

G. Indikátory / Wskaźniki

Indikátory za partnery/Wskaźniki dla partnerów:

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Město Vítkov
Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91101
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Počet partnerů zapojených do společných aktivit
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výstup
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	1. 2. 2018
Cílová hodnota / Wartość docelowa	1,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	30. 4. 2018
Měrná jednotka / Jednostka miary	Partneři
Popis hodnoty / Opis wartości	Partnerem projektu je partnerské město Kalety, které se aktivně podílí na realizaci všech aktivit a projektů.

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Miasto Kalety
Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91101
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Počet partnerů zapojených do společných aktivit
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výstup
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	1. 2. 2018

Cílová hodnota / Wartość docelowa	1,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	30. 4. 2018
Měrná jednotka / Jednostka miary	Partneři
Popis hodnoty / Opis wartości	

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Miasto Kalety
Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91210
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Úroveň spolupráce institucí na česko-polském pohraničí
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Poziom współpracy instytucji na pograniczu polsko-czeskim
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výsledek
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	1. 2. 2018
Cílová hodnota / Wartość docelowa	0,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	30. 4. 2023
Měrná jednotka / Jednostka miary	Škála
Popis hodnoty / Opis wartości	Partnerem projektu je partnerské město Vítkov, které se aktivně podílí na realizaci všech aktivit a projektů.

Název subjektu / Nazwa podmiotu	Město Vítkov
Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91210
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Úroveň spolupráce institucí na česko-polském pohraničí
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Poziom współpracy instytucji na pograniczu polsko-czeskim
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výsledek
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	1. 2. 2018
Cílová hodnota / Wartość docelowa	0,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	30. 4. 2023
Měrná jednotka / Jednostka miary	Škála
Popis hodnoty / Opis wartości	Obě města spolupracují již téměř 25 let. Za tuto dobu realizovaly mnoho společných neinvestičních projektů a jeden investiční. Díky bohaté spolupráci na úrovni měst dochází k rozvoji spolupráce také na úrovni škol, školských zařízení a spolků. Město tyto česko-polské příhraniční aktivity podporuje 2 způsoby: - dotacemi z rozpočtu města, - předfinancováním projektů realizovaných z Fondů mikroprojektů.

Indikátory za projekt/Wskaźniki dla projektu:

Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91101
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Počet partnerů zapojených do společných aktivit
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Liczba partnerów zaangażowanych we wspólne działania
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výstup
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	1. 2. 2018
Cílová hodnota / Wartość docelowa	2,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	30. 4. 2018
Měrná jednotka / Jednostka miary	Partneři

Kód indikátoru / Kod wskaźnika	91210
Název indikátoru / Nazwa wskaźnika	Úroveň spolupráce institucí na česko-polském pohraničí
Název indikátoru PL / Nazwa wskaźnika PL	Poziom współpracy instytucji na pograniczu polsko-czeskim
ENVI / NPR/Środowiskowe	
Typ indikátoru / Typ wskaźnika	Výsledek
Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa	0,000
Datum výchozí hodnoty / Data wartości wyjściowej	1. 2. 2018
Cílová hodnota / Wartość docelowa	0,000
Datum cílové hodnoty / Data wartości docelowej	30. 4. 2023
Měrná jednotka / Jednostka miary	Škála

H. Přeshraniční spolupráce / Współpraca transgraniczna

1. Zdůvodnění výběru partnera/ů v rámci projektu / Uzasadnienie wyboru partnera/ów w ramach projektu

Zdůvodnění výběru partnera/ů vzhledem k definovaným problémům/potenciálům a plánovaným aktivitám (zejména s ohledem na předchozí zkušenosti, profesní zaměření, apod.) / Uzasadnienie wyboru partnera/ów ze względu na zdefiniowane problemy/potencjały oraz planowane działania (w szczególności przy uwzględnieniu wcześniejszych doświadczeń, przedmiotu działalności, itp.):

<ul style="list-style-type: none"> - S partnerem projektu spolupracujeme již téměř 25 let. Spolupráce neprobíhá pouze na úrovni měst, ale také škol, spolků, školských zařízení. - Obě města jsou stejně velká s přibližně stejnou skladbou obyvatel. Výstupy projektu (pocitová mapa) a společných debat mohou sloužit k objektivnímu porovnávání výsledků. - Obě města jsou snadno dosažitelná - dobré dopravní spojení po dálnici. - Společně jsme realizovali již několik projektů z nejrůznějších programů. - Obě města i jejich občané mají o spolupráci zájem. - Projekt přispěje ke zkvalitnění života v oblasti bezpečnosti obyvatel v obou městech. - Náš polský partner je při přípravě i realizaci spolehlivý a zapojuje další potřebné skupiny nebo subjekty do projektu. Záleží mu na úspěšné realizaci projektu. - Výstupem projektu budou pocitové mapy, které umožní vedením měst vyhodnotit připomínky občanů k bezpečnosti ve městech a přijmout účinná opatření.
<ul style="list-style-type: none"> - Z partnerem projektu współpracujemy już prawie 25 lat. Współpraca przebiega nie tylko na poziomie miast, ale również szkół, placówek oświatowych. - Oba miasta są podobnej wielkości i mają w przybliżeniu jednakową strukturę mieszkańców. Efekty projektu (mapa emocjonalna) i wspólnych debat mogą służyć do obiektywnego porównywania wyników. - Oba miasta są łatwo dostępne - dobre połączenie komunikacyjne autostradą. - Wspólnie zrealizowaliśmy już kilka projektów z najróżniejszych programów. - Oba miasta i ich mieszkańcy są zainteresowani współpracą. - Projekt przyczyni się do poprawy jakości życia w zakresie bezpieczeństwa mieszkańców obu miast. - Nasz polski partner jest niezawodny w przygotowaniu i realizacji, oraz angażuje inne potrzebne grupy lub podmioty do projektu. Zależy mu na pomyślnej realizacji projektu. - Efektem projektu będą mapy emocjonalne, które umożliwią władzom miast przeprowadzenie analizy uwag mieszkańców dotyczących bezpieczeństwa w miastach.

2. Společná příprava: / Wspólne przygotowanie: ano/tak

Popište spolupráci partnerů na přípravě projektu (způsoby komunikace, společná setkání, jejich charakter apod.) / Należy opisać współpracę partnerów w zakresie przygotowania projektu (sposoby komunikacji, wspólne spotkania i ich charakter itp.):

<p>V měsíc srpnu proběhlo v Kaletách společné jednání nad návrhem aktivit na rok 2018. Jedním z připravovaných projektů je také projekt 60+.</p> <p>V rámci společné přípravy proběhlo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - stanovení náplně projektu, - stanovení termínů realizace, - místa realizace a rozdělení programu mezi partnerská města, - formy publicity, - financování a předfinancování projektu. <p>Na společné přípravě se podílely také dva spolky - MO Svazu postižených civilizačními chorobami (Vítkov), Klub důchodců (Kalety). Tato spolupráce probíhá na bázi dobrovolnictví a chuti na přípravě projektu spolupracovat. Pro města je toto dobrý signál, že o téma je mezi občany zájem. Veškerá komunikace během přípravy projektu byla zajišťována prostřednictvím městských úřadů (telefony, e-maily apod.).</p> <p>Přípravná část projektu byla zakončena zpracováním a podáním žádosti do Fondu mikroprojektů (Česká republika - Polská republika).</p>
--

W sierpniu w Kaletach odbyły się wspólne rozmowy o propozycji działań na 2018 rok. Jednym z przygotowywanych projektów jest też projekt 60+.

W ramach wspólnych przygotowań miało miejsce:

- ustalenie przedmiotu projektu,
- ustalenie terminu realizacji,
- miejsce realizacji i rozdzielenie programu między miasta partnerskie,
- formy propagacji,
- finansowanie i finansowanie wstępne projektu.

We wspólnych przygotowaniach brały udział również dwa stowarzyszenia - MO Związku Dotkniętych Chorobami Cywilizacyjnymi (Vítkov), Klub Emerytów (Kalety). Ta współpraca przebiega na bazie ochotniczej i ochoty do współpracy w przygotowaniu projektu. Dla miast jest to dobry sygnał, że temat interesuje mieszkańców.

Wszelka komunikacja podczas przygotowania projektu była zapewniana za pośrednictwem urzędów miejskich (telefony, e-maile, itp.)

Część przygotowawcza projektu została zakończony opracowaniem i złożeniem wniosku do Funduszu Mikroprojektów (Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska).

3. Společná realizace: / Wspólna realizacja: ano/tak

Popište, jak je projekt společně realizován (zdůvodnění nezbytnosti koordinace aktivit, obsahová a časová provázanost aktivit a podíl partnerů na jednotlivých činnostech) / Należy opisać, w jaki sposób projekt jest wspólnie realizowany (uzasadnienie, dlaczego koordynacja działań jest niezbędna, merytoryczne powiązanie działań, powiązanie działań w czasie i udział partnerów w poszczególnych czynnościach):

- Na společné realizaci se budou podílet oba partneři.
- Dvoudenní projekt proběhne na obou stranách hranice (1 den ve Vítkově, 1 den v Kaletách).
- Partneři budou spolupracovat při výběru dopravy, občerstvení i lektorů.
- Partneři provedou ve svých městech propagaci projektu (plakáty, weby, zpravodaje...).
- Seznámí účastníky s programem obou dnů a podmínkami účasti.
- Pracovní tým bude přítomen a bude projekt řídit jak ve Vítkově, tak v Kaletách.
- Pro realizaci workshopů použijí partneři vlastních prostor (kulturní domy), techniky (projekce, ozvučení) - snížení nákladů na projekt.
- Společně budou pořizovat fotodokumentaci projektu a jeho propagaci i po ukončení (zpráva v městských zpravodajích, webech apod.).
- Realizační tým bude dbát na publicitu projektu i jeho zdárný průběh.

- We wspólnej realizacji będą uczestniczyć obaj partnerzy.
- Dwudniowy projekt przebiegnie po obu stronach granicy (1 dzień w miejscowości Vítkov, 1 dzień w Kaletach).
- Partnerzy będą współpracować w wyborze przewozów, posiłków i lektorów.
- Partnerzy przeprowadzą w swoich miastach propagację projektu (plakaty, strony internetowe, informacje prasowe...).
- Zapoznają uczestników z programem obu dni i warunkami udziału.
- Zespół roboczy będzie obecny i będzie kierować projektem w miejscowości Vítkov i w Kaletach.
- Do realizacji warsztatów partnerzy wykorzystają własne pomieszczenia (domy kultury), technikę (projekcje, udźwiękowienie) - obniżenie kosztów projektu.
- Wspólnie będą sporządzać dokumentację fotograficzną projektu i jego propagację również ukończeniu (informacje w biuletynach miejskich, na stronach internetowych, itp.).
- Zespół realizacyjny będzie dbać o propagację projektu i jego pomyślny przebieg.

4. Společný personál: / Wspólny personel:

ano/tak

Popište, jak je v rámci projektu zapojen personál zúčastněných partnerů (zdůvodnění nezbytnosti společného personálu, jeho struktura, rozdělení odpovědností a pravomocí vč. uvedení pravidel komunikace a spolupráce, pokud jsou formalizovány) / Należy opisać, w jaki sposób personel uczestniczących w projekcie partnerów zaangażowany jest w projekt (uzasadnienie, dlaczego wspólny personel jest niezbędny, jego struktura, podział zakresu odpowiedzialności i kompetencji, w tym wskazanie zasad komunikacji i współpracy, jeżeli są sformalizowane):

Starostové obou měst projekt zaštiťují.

V obou městech byli vyčleněni pracovníci, kteří zodpovídají za úspěšnou přípravu i realizaci projektu:

- ██████████ (Vítkov) - administrativní část projektu (příprava projektové žádosti, závěrečné zprávy, komunikace s poskytovatelem dotace...),
- Daniela ██████████ (Vítkov) - realizační část projektu (příprava programu, spolupráce s partnerem, příprava prostor, technické zabezpečení, pořadatelská činnost...),
- ██████████ (Kalety) - realizační část projektu (stejně jako na české straně).

Celý tým spolupracuje, k dosažení společného cíle využívá zázemí a prostředky městských úřadů (auta, telefony, e-maily, vybavení kanceláří).

Mzdové náklady pracovníků podílejících se na přípravě projektu jsou hrazeny z rozpočtů měst.

Burmistrzowie obu miast patronują projektowi.

W obu miastach wyznaczono pracowników, którzy odpowiadają za pomyślnie przygotowanie i realizację projektu:

- ██████████ (Vítkov) - część administracyjna projektu (przygotowanie wniosku projektowego, sprawozdania końcowego, komunikacja z udzielającym dotacji...),
- Daniela ██████████ (Vítkov) - część realizacyjna projektu (przygotowanie programu, współpraca z partnerem, przygotowanie pomieszczeń, zabezpieczenie techniczne, czynności organizacyjne...),
- ██████████ (Kalety) - część realizacyjna projektu (tak samo, jak po czeskiej stronie).

Cały zespół współpracuje, do osiągnięcia wspólnego celu wykorzystuje zaplecze i środki urzędów miejskich (samochody, telefony, e-maile, wyposażenie biur).

Koszty płacowe pracowników uczestniczących w przygotowaniu projektu są pokrywane z budżetów miast.

5. Společné financování: / Wspólne finansowanie:
ne/nie

Popište, jak je zajištěno společné financování projektu / Należy opisać, w jaki sposób zapewnione jest wspólne finansowanie projektu:

--
--

I. Přeshraniční dopad / Wpływ transgraniczny

1. Zdůvodnění předložení projektu v rámci tohoto programu a zdůvodnění přidané hodnoty projektu, tj. do jaké míry očekávané výsledky a dopady projektu budou vyšší než v případě dvou individuálních projektů realizovaných v rámci národních nebo tematicky zaměřených programů. Popište, do jaké míry projekt řeší společný problém nebo rozvíjí společný potenciál. / Uzasadnienie złożenia projektu w ramach programu i wartości dodanej realizacji projektu, tj. tego, w jakim stopniu zakładane rezultaty i oddziaływanie projektu będą większe, niż w przypadku realizacji dwóch indywidualnych projektów w ramach programów narodowych lub tematycznych. Należy opisać, w jakim stopniu projekt przyczynia się do rozwiązania wspólnego problemu lub rozwija wspólny potencjał.:

Téma společného projektu řeší bezpečnost jedné z nejrizikovějších skupin - seniorů. Realizací společného programu dojde k možnosti výměny zkušeností z této oblasti nejen mezi samotnými účastníky projektu (senioři ČR/Polsko), ale také mezi zástupci veřejné správy. Jako pozitivní vidíme také možnost porovnání bezpečnosti ve dvou stejně velkých městech, ve 2 různých státech u stejné věkové skupiny, ale s tím rozdílem, že ve Vítkově funguje městská policie a je zde také obvodní oddělení Policie ČR (státní), kdežto Kalety jsou v oblasti bezpečnosti odkázány pouze na pomoc státní policie. V určitých fázích programu budou přítomni zástupci měst, kde během společné debaty, budou moci porovnat bezpečnost ve svých městech. Projekt si neklade za cíl statické prověřování, odborné studie, ale konkrétní pomoc a řešení problémů spojených s bezpečností ve městech.
Tematem wspólnego projektu jest kwestia zapewnienia bezpieczeństwa jednej z grup wysokiego ryzyka - seniorom. Poprzez realizację wspólnego programu, powstanie możliwość wymiany doświadczeń w tej dziedzinie, nie tylko między uczestnikami projektu (seniorzy CZ/PL), ale również między przedstawicielami administracji publicznej. Pozytywnym elementem będzie również porównania problemu bezpieczeństwa w 2 miastach podobnej wielkości, w 2 różnych państwach oraz w tej samej grupie wiekowej, ale z tą różnicą, że w Vítkově funkcjonuje policja miejska, znajduje się tu również komenda rejonowa Policji CZ, a w Kaletach nad bezpieczeństwem czuwa tylko Policja RP. W niektórych etapach programu wezmą udział przedstawiciele miast, którzy podczas wspólnej debaty będą mogli porównać poziom bezpieczeństwa w swoich miastach. Celem projektu nie jest weryfikacja danych statystycznych ani badania naukowe, ale konkretna pomoc i rozwiązywanie problemów związanych z bezpieczeństwem w miastach.

2. Jaký je příspěvek projektu k propojování česko-polského příhraničí k rozvoji přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a struktur, propojování cílových skupin na obou stranách hranice apod. / Jaki jest wkład projektu na rzecz łączenia polsko-czeskiego

**pogranicza - rozwoju kontaktów transgranicznych, usuwania barier, tworzenia trwałych powiązań i struktur,
integrowania grup docelowych po obu stronach granicy itp.:**

Vzhledem k dlouholeté spolupráci jsme s partnerským městem řešili v rámci společných projektů již mnoho témat - kulturní, sportovní, zkušenosti samospráv, využívání volnočasových aktivit a tento projekt rozšíří další oblast spolupráce.

Ze zkušenosti víme, že občané našich měst se nebojí komunikovat, že nepotřebují další jazyk k dorozumívání, že běžnou standardní komunikaci zvládnou v polštině a češtině.

Díky velmi úzké spolupráci obou měst došlo již k navázání přátelství a velmi dobré komunikaci především na úrovni škol. Stranou nestojí ani spolky, které spolu komunikují a vytvářejí své vlastní menší projekty.

Cílem všech našich projektů je udržování dobrých a přátelských vztahů mezi obyvateli obou měst, hledání nových témat, která by přispěla k jejich rozvoji, předávání "dobré praxe" a posilování povědomí o životě v ČR a Polsku.

Tento projekt přispěje k posílení vztahů mezi cílovou skupinou seniorů.

Dzięki naszej wieloletniej współpracy z miastem partnerskim podjęliśmy w ramach wspólnych projektów już wiele tematów - kulturalnych, sportowych, samorządowych, rekreacyjnych. Również ten projekt rozszerzy obszar naszej współpracy.

Z doświadczenia wiemy, że obywatele naszych miast nie boją się komunikacji, nie potrzebują dobrze znać język sąsiadów żeby się porozumieć, poradzą sobie w codziennej komunikacji w języku PL i CZ.

Dzięki bardzo ścisłej współpracy obu miast doszło do nawiązania przyjaźni i bardzo dobrej komunikacji przede wszystkim na poziomie szkół. W tyle nie pozostają stowarzyszenia, które współpracują ze sobą i tworzą własne, mniejsze projekty.

Celem wszystkich naszych projektów jest utrzymanie dobrych i przyjaznych relacji między obywatelami obu miast, znalezienie nowych tematów, które przyczyniłyby się do ich rozwoju, przekazywanie "dobrych praktyk" i podnoszenie poziomu świadomości o życiu w CZ i PL. Projekt ten pomoże wzmocnić relacje między grupą docelową se seniorów.

3. Jaký je dopad aktivit projektu na druhé straně hranice zejména ve vztahu k uvedeným cílovým skupinám a jejich potřebám? / Jakie jest oddziaływanie działań projektu po drugiej stronie granicy, w szczególności w stosunku do wskazanych grup docelowych i ich potrzeb?:

Dopad aktivit je na obou stranách hranice stejný.

Dopad na cílovou skupinu, která se do projektu zapojí je rovněž stejný.

Účastníci obdrží stejné pomůcky pro osobní bezpečnost, zabezpečení domácnosti, cvičební pomůcku i sada cviků na posilování paměti.

Aktivní zapojení a spolupráce vždy jednoho spolku (Klub seniorů Kalety a MO SPCCH Vítkov) umožní předávání informací dalším zájemcům o tuto problematiku na obou stranách hranice. Skupina dopadu projektu se tak rozšíří o další nepřímé účastníky projektu.

Výstupy projektu budou pro oba partnery stejné (výše zmiňované pomůcky a pocitové mapy).

Občané obou měst budou mít možnost srovnávat postupy samosprávy při řešení jejich podnětů, které vzejdou s pocitové mapy a během debaty se zástupci měst.

Projekt by měl přispět nejen ke zlepšení osobní bezpečnosti českých a polských seniorů, ale také bezpečnostní situace ve městech.

Skutek działań jest taki sam po obu stronach granicy.
 Wpływ na grupę docelową uczestniczącą w projekcie jest również taki sam.
 Uczestnicy otrzymają takie same pomoce dla zwiększenia bezpieczeństwa osobistego, zabezpieczenia mieszkań, pomoce do ćwiczeń i zestawy ćwiczeń poprawiających pamięć.
 Aktywne zaangażowanie i współpraca zawsze jednego stowarzyszenia (Klub seniorów Kalety i MO SPCCH Vítkov) umożliwi przekazywanie informacji innym zainteresowanym tą problematyką po obu stronach granicy. Grupa docelowa projektu rozszerzy się o dalszych pośrednich uczestników projektu.
 Wyniki projektu będą takie same dla obu partnerów (wyżej wymienione pomoce i geoankiety).
 Obywatele obu miast będą mogli porównywać samorządowe działania przy rozwiązywaniu ich problemów, które wynikną z geoankiety i w trakcie debaty z przedstawicielami miast.
 Projekt powinien przyczynić się nie tylko do podniesienia bezpieczeństwa osobistego czeskich i polskich seniorów, ale także do bezpieczeństwa w miastach.

4. Jaká je šíře dopadu projektu ve společném území? / Jak szerokie jest oddziaływanie projektu na wspólnym obszarze?:

Územní dopad je zaměřen především na samotná města Vítkov a Kalety, protože řeší specifický problém - bezpečnost na území daných měst.
 Územní dopad je na obou stranách hranice stejný. Obě města mají přibližně stejný počet i věkovou strukturu obyvatel.
 Projekt je v tomto ohledu vyvážený.
 V případě zapojení účastníků z okolních obcí může být pro ně příkladem dobré praxe řešení problematiky bezpečnosti se zaměřením na cílovou skupinu seniorů v jejich obci.
 Zveřejnění informací o projektu a pocitových map na webech partnerů zvýší územní dopad projektu - jedná se dnes o velmi snadný a téměř neomezený přístup. Z našich zkušeností mohou čerpat i jiná stejně velká města.

Wpływ terytorialny koncentruje się głównie na miastach Vítkov i Kalety, ponieważ rozwiązuje konkretny problem - bezpieczeństwo na terytorium poszczególnych miast.
 Wpływ terytorialny jest taki sam po obu stronach granicy. Oba miasta mają podobną liczbę i strukturę wieku mieszkańców.
 W tym kontekście projekt jest zrównoważony.
 W przypadku zaangażowania uczestników z sąsiednich gmin dobrym przykładem może być praktyka rozwiązywania kwestii bezpieczeństwa, ze szczególnym uwzględnieniem grupy docelowej seniorów w ich gminie.
 Publikacja informacji o projekcie i geoankiecie na stronach internetowych partnerów zwiększy wpływ terytorialny projektu - jest to bardzo prosty i prawie nieograniczony sposób. Z naszych doświadczeń mogą korzystać i inne miasta o podobnej wielkości.

K. Horizontální principy / Zasady horyzontalne

Typ horizontálního principu / Typ zasady horyzontalnej:	Rovné příležitosti a nediskriminace / Wspieranie równych szans i niedyskryminacja
Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horyzontalną:	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horyzontalne

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horyzontalną:

Do projektu se mohou zapojit všechny:

- Sociální skupiny (tím, že se jedná o akci, která bude plně hrazena z prostředků EU a města, nebude žádná sociální skupina z projektu vyloučena).
- Národnostní menšiny.
- během realizace projektu si budou všichni účastníci rovni, budou mít stejné podmínky a možnosti.

Typ horizontálního principu / Typ zásady horizontálnej:	Udržitelný rozvoj (environmentální indikátory) / Rozwój zrównoważony
Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horizontalną:	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horizontalne

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horizontalną:

Typ horizontálního principu / Typ zásady horizontálnej:	Rovné příležitosti mužů a žen / Promowanie równych szans mężczyzn i kobiet
Vliv projektu na horizontální princip / Wpływ projektu na zasadę horizontalną:	Neutrální k horizontálnímu principu / Neutralny wpływ na zasady horizontalne

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na horizontální princip / Opis i uzasadnienie wpływu projektu na zasadę horizontalną:

Do projektu se mohou zapojit muži i ženy.
Osoby zajišťující projekt (koordinátoři, lektori apod.) - nebudou vybírání podle pohlaví, ani jim podle tohoto nebude stanovena odměna za odvedenou práci.

--

Popis a zdůvodnění vlivu projektu na životní prostředí / Opis i uzasadnienie oddziaływania projektu na środowisko:

Projekt bude mít neutrální vliv na životní prostředí.

--

Popište, jaká opatření budou v rámci projektu přijata pro snížení/předcházení negativním dopadům projektu, plynoucím ze zvýšení cestovního ruchu, na udržitelný rozvoj, vč. opatření zaměřených na efektivní využívání přírodních zdrojů / Należy opisać, jakie działania zostały podjęte w ramach projektu w celu zmniejszenia/zapobiegania negatywnemu oddziaływaniu (wynikającemu ze zwiększenia ruchu turystycznego) na zrównoważony rozwój, wraz z działaniami ukierunkowanymi na efektywne wykorzystanie zasobów przyrodniczych.:

L. Vazba na reg. str. / Powiązanie ze strat. reg.

1. Jsou aktivity a cíle projektu uvedeny v regionální strategii či koncepci? / Czy działania i cele projektu są ujęte w regionalnej strategii lub koncepcji?

ano/tak

Pokud ano, uveďte dokument/dokumenty a jeho/jejich část/části včetně míry příspěvku projektu k jejich naplnění (soulad) / Jeżeli tak, należy wskazać dokument/y i jego/ich część/części wraz z stopniem przyczynienia się projektu do ich realizacji (zgodność).:

Cíle projektu jsou v souladu s těmito dokumenty:

- Strategie pro rozvoj Euroregionu Silesia v období 2014 - 2020, cíl II.1., II.2., II.3.
- Akční plán města Vítkova na léta 2015 - 2018, opatření 2.2.3., 2.2.5., 2.2.9.
- Koncepce mezinárodní spolupráce města Vítkova 2015 - 2018

--

2. Využívali projektoví partneři během přípravy projektu běžně dostupných zdrojů (např. databází, KEEP Interact) týkajících se projektů s podobnou tematikou realizovaných v rámci EU? / Czy podczas przygotowania projektu partnerzy korzystali z ogólnodostępnych źródeł (np. baz danych, KEEP Interact) dotyczących projektów o podobnej tematyce już zrealizowanych na terenie UE?

Pokud ano, tak jakým způsobem? / Jeżeli tak - w jaki sposób?:

M. Financování projektu/Finansowanie projektu

Rozpočet projektu / Budżet projektu

Rozpočet základní

Kód	Název	Částka celkem	Procento
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki	6 702,00	100,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	6 702,00	100,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	0,00	0,00
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	0,00	0,00
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00	0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	6 702,00	100,00
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	0,00	0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	0,00	0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00	0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne	0,00	0,00

Město Vítkov

Rozpočet základní / Budżet podstawowy

Kód / Kod	Název / Nazwa	Částka celkem / Kwota ogółem	Procento / Procent
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki	6 702,00	100,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	6 702,00	100,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	0,00	0,00
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	0,00	0,00

1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00	0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	6 702,00	100,00
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	0,00	0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	0,00	0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00	0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne	0,00	0,00

Miasto Kalety

Rozpočet základní / Budżet podstawowy

Kód / Kod	Název / Nazwa	Částka celkem / Kwota ogółem	Procento / Procent
1	Celkové výdaje / Całkowite wydatki		0,00
1.1	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne		0,00
1.1.1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu		0,00
1.1.2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne		0,00
1.1.3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania		0,00
1.1.4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych		0,00
1.1.5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie		0,00
1.1.6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane		0,00
1.1.7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego		0,00
1.2	Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne		0,00

Přehled zdrojů financování / Źródła finansowania

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	6 702,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	6 702,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	0,00
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	0,00
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	6 702,00
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	0,00
Soukromé / Prywatne:	0,00
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	6 702,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	5 696,70
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	1 005,30
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	1 005,30
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	0,00

Fáze / Etap:	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	6 702,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	6 702,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	0,00
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	0,00
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	6 702,00
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	0,00
Soukromé / Prywatne:	0,00
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	6 702,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	5 696,70

Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	1 005,30
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	0,00
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	1 005,30
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	0,00

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Město Vítkov

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	6 702,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	6 702,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	6 702,00
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	6 702,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	5 696,70
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	1 005,30
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	1 005,30
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Miasto Kalety

Fáze / Etap:	Žádost o podporu
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	0,00

Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	0,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	0,00
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	0,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	0,00
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Město Vítkov

Fáze / Etap:	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	6 702,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	6 702,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	6 702,00
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	6 702,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	5 696,70
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	1 005,30

Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	1 005,30
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Název subjektu / Nazwa podmiotu: Miasto Kalety

Fáze / Etap:	Žádost o podporu - změna - návrh IS KP
Celkové zdroje / Źródła ogółem:	0,00
Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne:	0,00
Celkové nezpůsobilé výdaje / Całkowite wydatki niekwalifikowalne:	
Jiné peněžní příjmy (JPP) / Inne przychody (IP):	
CZV bez příjmů / Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów:	0,00
Příjmy dle čl. 61 obecného nařízení / Dochody zgodnie z art. 61 Rozporządzenia Ogólnego:	
Soukromé / Prywatne:	
Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne łącznie :	0,00
Evropský fond pro regionální rozvoj / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego:	
Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování) / Krajowe środki publiczne:	0,00
Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa:	
Finanční prostředky z rozpočtu krajů/kraje / Środki finansowe z budżetu kraju/województwa/województw:	
Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin:	
Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne:	

Finanční plán / Plan finansowy

Pořadí finančního plánu / Kolejność planu finansowego:	1
Datum předložení / Kolejność planu finansowego:	30. 5. 2018
Záloha - plán / Zaliczka - plan:	
Záloha - Investice / Zaliczka - inwestycje:	
Záloha - Neinvestice / Zaliczka - wydatki nieinwestycyjne:	
Vyúčtování - plán / Rozliczenie - plan:	6 702,00
Vyúčtování - Investice / Rozliczenie - inwestycje:	
Vyúčtování - Neinvestice / Rozliczenie - wydatki nieinwestycyjne:	
Vyúčtování - očištěné o příjmy / Rozliczenie - plan pomniejszony o przychody:	6 702,00
Vyúčtování - Investice očištěné o příjmy / Rozliczenie - inwestycje pomniejszone o przychody:	0,00
Vyúčtování - Neinvestice očištěné o příjmy / Rozliczenie - wydatki nieinwestycyjne pomniejszone o przychody:	0,00
Závěrečná platba / Płatność końcowa:	ANO

N. Dokumenty / Załączniki

Město Vítkov

Pořadí / Kolejność :	1
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Čestné prohlášení partnera
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	TUADAING
Datum vložení / Data wprowadzenia:	17. 10. 2017
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	čestné prohlášení partnera.pdf

Pořadí / Kolejność :	2
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Podrobný rozpočet mikroprojektu
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	TUADAING
Datum vložení / Data wprowadzenia:	17. 10. 2017
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	podrobny_rozpocet_mikroprojektu.xlsx

Pořadí / Kolejność :	3
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Čestné prohlášení
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	TUADAING
Datum vložení / Data wprowadzenia:	17. 10. 2017
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	čestné prohlášení.pdf

Pořadí / Kolejność :	4
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Jmenování starosty
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	TUADAING
Datum vložení / Data wprowadzenia:	17. 10. 2017
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	Jmenování starosty.pdf

Pořadí / Kolejność :	5
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Podrobný rozpočet mikroprojektu - UPRAVENÝ
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	TUADAING
Datum vložení / Data wprowadzenia:	9. 11. 2017
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	podrobny_roz pocet_mikroprojektu.xlsx

Pořadí / Kolejność :	6
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Prohlášení o nedoplňování žádosti
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--

Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	TUADAING
Datum vložení / Data wprowadzenia:	9. 11. 2017
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	prohlášení o nedoplňování projektové žádosti nad rámec výzvy.pdf

Pořadí / Kolejność :	12
Název dokumentu / Nazwa dokumentu	Prohlášení o nedoplňování žádosti
Název dokumentu PL / Nazwa dokumentu PL:	--
Osoba, která soubor zadala do MS2014+ / Osoba, która wprowadziła plik do MS2014+:	TUADAING
Datum vložení / Data wprowadzenia:	10. 4. 2018
Verze dokumentu / Wersja dokumentu:	0001
Příloha / Załącznik:	Příloha 19 - Prohlášení o nedoplňování projektové žádosti-2017.pdf

Miasto Kalety

Prohlášení žadatele

Prohlašuji, že předložený projekt, pro který žádám finanční dotaci, je neziskovým projektem, je určen výhradně k plnění veřejných účelů;

prohlašuji že na výdaje uvedené v předložené projektové žádosti – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování a s výjimkou nezpůsobilých výdajů - nebyl přiznán žádný jiný finanční příspěvek z národních veřejných zdrojů;

prohlašuji, že projekt, pro který žádám dotaci, je v souladu s příslušnými právními předpisy České republiky, Polské republiky, Evropského společenství a pravidly stanovenými Řídícím/Národním orgánem Programu;

prohlašuji, že projektoví partneři uvedení v projektové žádosti jsou připraveni podílet se na uvedených aktivitách a zajistit jejich financování;

prohlašuji, že jsem se seznámil s dokumentací Programu a budu během realizace projektu postupovat v souladu s ní. /

Oświadczenie wnioskodawcy

Oświadczam, że złożony projekt, w drodze którego wnioskuję o dofinansowanie, jest projektem non-profit przeznaczonym wyłącznie do realizacji celów publicznych;

oświadczam, że na wydatki ujęte w złożonym wniosku projektowym – za wyjątkiem wydatków do wysokości wkładu własnego i za wyjątkiem wydatków niekwalifikowalnych – nie przyznano żadnego innego finansowania z krajowych środków publicznych;

oświadczam, że projekt, na którego realizację wnioskuję o dofinansowanie, zgodny jest z przepisami prawa Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Czeskiej, Wspólnoty Europejskiej i zasadami określonymi przez Instytucję Zarządzającą/Krajową Programu;

oświadczam, że partnerzy projektu wskazani we wniosku projektowym są przygotowani do uczestniczenia we wskazanych działaniach i zapewnienia ich finansowania;

oświadczam, iż zapoznałem się z dokumentacją Programu i w trakcie realizacji projektu będę jej przestrzegał.

Jméno a příjmení oprávněné osoby (hůlkové písmo) / Imię i nazwisko osoby uprawnionej (pismem drukowanym)	
Funkce / Funkcja:	
Podpis / Podpis:	Razítko a datum / Pieczętka i data